

ACTION COMICS

駅弁ひとり旅

4

「監修」 櫻井寛 「作画」 はやせ淳



ACTION
COMICS

駅弁ひとり旅

4

監修 櫻井 寛
作画 はやせ 淳

EKIBEN HITORITABI VOL.4
SUPERVISED BY HIROSHI SAKURAI
GRAPHICS BY JYUN HAYASE

駅弁ひとり旅 目次

CHAPTER 39: KUSATSU STATION	MANPUKU MESHI ANAMI TENBIN BENTO	— 5
CHAPTER 40: KANAZAWA STATION	KAGANODACHI BENTO	— 21
CHAPTER 41: TWILIGHT EXPRESS DINING CAR	DINNER	— 39
CHAPTER 42: TWILIGHT EXPRESS DINING CAR	BREAKFAST	— 59
CHAPTER 43: OZARI STATION	HOKKAIDOSHIMA OZARI'S UMINO KAGIRAKI	— 79
CHAPTER 44: GASSHOPE TRAIN DINING CAR	KAISSEKI GOREN FRENCH CUISINE	— 99
CHAPTER 45: HAKODATE STATION	NISHIN MISOAKI BENTO	— 119
CHAPTER 46: MORI STATION	SQUID RICE	— 139
CHAPTER 47: CHOMANBE STATION	CRAB RICE MORI SOBA	— 159
CHAPTER 48: TOLAM STATION	TOLAM HOKKI MESHI BOKKO MESHI	— 179
CHAPTER 49: NEW CHITOSE AIRPORT STATION	GOKUJYO BANSHOKU CHIRASHI RICE BALL	— 200

CHAPTER 39:
KUSATSU STATION

MANPUKU MESHI
TENBIN BENTO FROM AWAMI



KANSAI
MAIN LINE
DEPARTING
KANEGAMA
STATION
AT TORAM

DAISUKE
CONTINUED
HIS TRIP TO KYOTO
A DAY AFTER
PARTING HIS WAY'S
WITH THE
NATIVE AUSSIE
GIRL KATE.

CLACKITY
CLACK

THE TRAIN IS
APPROACHING
KABUTO GGE
AFTER
PASSING THE
KABUTO
SWITCH



THE
RAILS
ARE
RUSTED

ON THE
NAKAZAI
FAMILY'S
SWITCH
POINT.



I THINK
IT WAS
1000M LONG
TO A 25M
CLIMB.

WOW,
THIS IS
GETTING
STEEPER!!

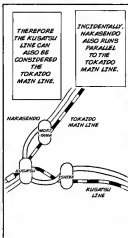


CLACKITY
CLACK





THE JR, JAPANESE RAILROAD





WELL, ACTUALLY, I WANTED TO EAT THIS WITH SOMEONE...



YOU LOOK LIKE YOU CAN EASILY EAT TWO OF THESE ANIME.



HA HA!



OH, I SEE. YOUR GIRLFRIEND, HUH?



TWO OF THEM, RIGHT?

HE, MY NAME IS KAKAHARA. I CALLED IN FOR PICK UP.



RIGHT! I'M MEETING SOMEONE AT THE KYOTO STATION!



UNCLE DATSUNE'S OVER HERE!



WHERE IS...

SO MANY PEOPLE...



I'VE ARRANGED
TO MEET HIM
ON HIS DAY-OFF
TO TAKE HIM TO
THIS SPECIAL
PLACE...

ALRIGHT.
LET'S GET
GOING!

GOOD!
MY MOM
SAYS HI!

MOM
HAVE YOU
BEEN?

IT'S A
SURPRISE!

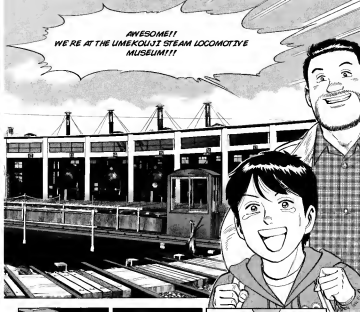
SO,
WHERE IS
THIS
SPECIAL
PLACE?





RYOKAN ONSEN RYOKAN ACCOMMODATION MUSEUM (FORMER HIJIKO STATION)







...IS THE BIGGEST
STEAM LOCOMOTIVE
MUSEUM IN JAPAN.
THIS PLACE OPENED
IN 1972, 3 YEARS BEFORE
ALL THE STEAM LOCOMOTIVES
WERE REMOVED FROM
THE RAILROADS IN JAPAN.
THEY USED THE OLD
UNAKOJUNJI STATION
PROPERTY, AND THE
EQUIPMENT THAT WAS LEFT,
TO SET THIS MUSEUM UP.



AS OF TODAY
7 OF THEM
CAN STILL
RUN.

THEY ARE
JAPANESE
NATIONAL
TREASURES.
SOME OF THEM
ARE EVEN
FUNCTIONAL.

YES.

YOU'VE
DONE
YOUR
HOME-
WORK
ALUP



I'VE READ
THAT THIS
MUSEUM HAS 16
STEAM
LOCOMOTIVES!!



IT'S THE SHALLOON ANGEL

IT'S A MODEL C62 UNIT 2.



ON THE SHALLOON LOGO!!



WHY SHALLOON P



IT WAS FOR SPECIAL RUNS ONLY.

THE MODEL C62 WAS THE BIGGEST AND THE FASTEST STEAM LOCOMOTIVE IN JAPAN.



THEY ARE NOW KNOWN AS THE "TOKYO YAKURUTO SHALLOONS."

INCIDENTALLY, THE JAPANESE RAILROAD ALSO OWNED A BASEBALL TEAM. BACK THEN, THEY WERE CALLED THE "RAILROAD SHALLOONS."

I SEE.



SO THEY PUT THE LOGO SHALLOON ANGEL ON THE C62 UNIT 2 AND IS WHICH WERE THE LOCOMOTIVE OF THE EXPRESS TRAIN "TSUBAME"

BACK THEN, THE SHALLOON WAS THE LOGO OF THE JAPANESE RAILROAD.

JAPANESE RAILROADS WERE OPERATED BY THE JAPANESE NATIONAL RAILWAYS (JNR). CURRENTLY THEY ARE DIVIDED BY REGION AND OPERATED SEPARATELY PER REGION AND ARE CALLED JAPANESE RAILROADS (J.R.). EACH REGIONAL RAILROAD SERVICE HAS ITS J.R. - REGION NAME SUCH AS J.R. KYUSHU, J.R. HOKKAIDO, ETC...





KUSATSU
SHIJO
CHANYOKEN

**AWAMI
TENBIN
BENTO**

980 YEN

BEEF
(SUKUYAKI
FLAVORED)

RICE

SUSHI RICE

UNAGI (EEL)

SHRIMP

LOTUS
ROOT

KONJAC
NOODLE

CARRYING
STICK

BRACKEN

GINGER

SHREDDED
EGG
OMELET

KUSATSU
SHIJO
CHANYOKEN
**MANPUKU
MESHI**

980 YEN

BAMBOO
SHOOT

BUTTERBUR

CHICKEN

BOILED
BARI KYU FISH

FIRST A LAYER OF HINOKI*
THEN CLAY FLAVORED RICE UNDERNEATH
COMES WITH FISH CAKE AND
OMIKUJI (JAPANESE FORTUNE)

EGG
OMELET

ROASTED
DUCK

GINSENG

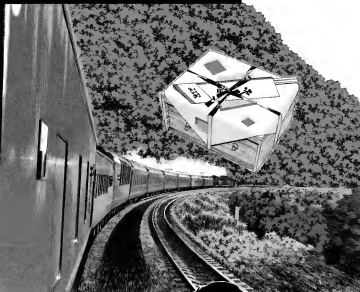
* HINOKI, A TYPE OF VEGETABLE
HARVESTED IN SHIGA PREFECTURE





CHAPTER 40
KANAZAWA STATION

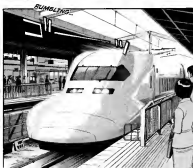
KAGANODACHI
BENTO



THIS WAS
SO THAT
DATSUKE
COULD TAKE
THE EXPRESS
SLEEPER
TRAIN THAT
TRAVELS THE
FARTHEST OF
ALL THE
TRAINS
IN JAPAN.

AFTER SPENDING
THE NIGHT
IN KYOTO,
DATSUKE AND
HIROKAZU
HEADED TO
SHIN-OSAKA
ON A NEW
EXPRESS TRAIN.











IT IS REALLY
WORKING!
MOUNTAIN IS
AMAZING!

THIS IS THE MOST
AMAZING
AND THE MOST POPULAR
HARBOR CAR ON
WESTERN JAPAN
RAILROAD
THE CAR GOES INTO
A GREAT POINT



THAT IS
A SUITE
CAR!

THAT IS
AWESOME!

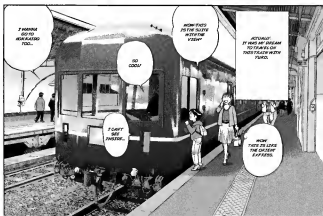


YES, YES
IS COMING...



WHAT DO YOU MEAN
SUITE?
WE'RE NOT IN THE
BUNK BED CAR WE
TOOK BEFORE?

NO...



I WOULD
GO TO
HONOLULU
TOO...

GO
GOOD!

HOW DOES
THE SUITE
WITH THE
POSS?

I DON'T
SEE
FASTER...

ACTUALLY
IT WAS MY DREAM
TO TRAVEL ON
THIS FASTER WAY
TOO...

HOW
THIS IS LIKE
THE FASTEST
EXPRESS





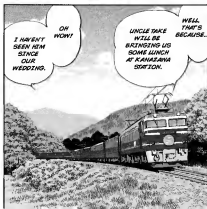
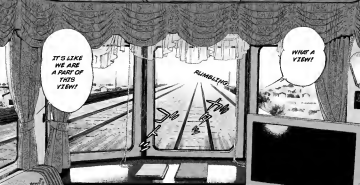




HE HE...

*JAPANESE POP SONG SUNG BY HOMER YAMAGUCHI.

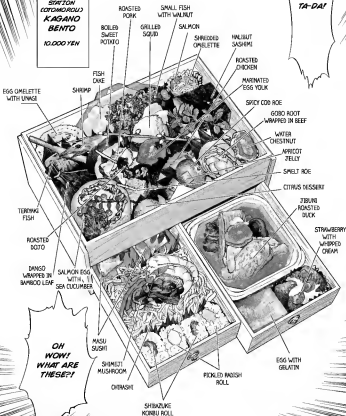






**KANAZAWA
SEITON
COTOMOROU
KAGANO
BENTO**
10,000 YEN

TA-DA!





10,000 YEN, APPROXIMATELY \$100



"...I'LL TRY AND HANG AROUND HERE UNTIL THAT HAPPENS..."

"...IN 2015, 8 YEARS FROM NOW, THERE'LL BE A STATION FOR THE BULLET TRAIN..."

"I'M SO JEALOUS OF YOU TWO. I'VE LIVED BY THIS RAILROAD FOR A LONG TIME BUT HAVE YET TO GET THE CHANCE TO RIDE THE TRAIN..."

SHINY SHINY

"...IF ANYTHING HAPPENS, DO CALL ME..."

OH COM ON...

"...WHEN A MAN IS LEFT ALONE, IT IS HARD FOR THEM TO BE ON THE BEST BEHAVIOR..."

OH ?

"YUKO, IT WAS BRAVE OF YOU TO SEND YOUR HUSBAND AWAY ALONE. YOU MUST HAVE BEEN CONCERNED EVERY DAY."

THIS IS A KAGA CUISINE JIBU-KI.

SURE! LET'S EAT!

WHERE SHOULD WE START ?

HEY, WHAT'S GOING ON?

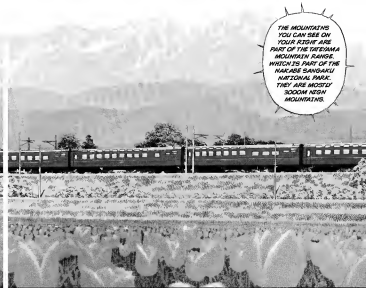
ALRIGHT THEN! SHALL WE START OUR LUNCH?

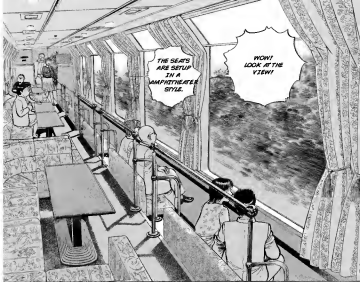
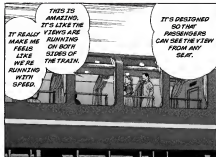
BACKWARD...













ON THE OTHER HAND,
MILLIONS OF GLOWING
SOLIDS CONGREGATE
BETWEEN SPRING
AND SUMMER,
EMITTING THEIR LIGHT
AND MAKING THE
OCEAN SURFACE
LOOK LIKE A
STARRY NIGHT.



IT IS SAID THAT THE
GOLD SPRING WATER
FROM THE TATEYAMA
MOUNTAIN RANGE,
POURING INTO THE
WARM WATER OF
THE GULF OF TONANKA
IS WHAT CAUSES THE
MIRAGE.



WE CAN
COME BACK
SOME
OTHER
TIME.



THE MIRAGE
AND THE
GLOWING
SQUID. HUH...
I HADN'T SEEN!



ONSHITRAU HAS
ALWAYS BEEN THE
TOUGHEST ROAD
OF HOKURIKU-KAIDO.
THE PATH IS ALONG
THE CLIFF
OVERLOOKING
THE JAPANESE
OCEAN.



WE'RE
PASSING
THROUGH
ONSHITRAU
STATION.

AT
17:22

WISDOM
TEETH™

ONSHITRAU ALSO MEANS
WISDOM TEETH IN JAPANESE.



WE NOW HAVE THE
3 KILOMETERS LONG HIGHWAY B
AND THE HOKURIKU ROAD
THAT PEOPLE CAN TAKE TO
RUN THROUGH THIS AREA.
BUT YOU CAN CLEARLY SEE
THAT THIS TERRAIN MAKES
MAKING A ROAD
EXTREMELY DIFFICULT.



SHE WROTE A POEM
'OSHIGARABU CHILD IS
LIKE THE TIDE OF THIS GULF
IT DISAPPEARS LIKE THE
BUBBLES OF THE
'ECHIGO TIDE.'
THIS IS SAID TO BE THE
REASON WHY
THIS AREA IS CALLED
OSHIGARABU.

ONCE UPON A
TIME, THE WIFE
OF TAIRA NO
YORIMORI
HAD HER TWO YEAR
OLD CHILD
ABDUCTED WHILE
ESCAPING TO
ECHIGO.

*OSHIGARABU ALSO MEANS AN 'ORPHAN' IN JAPANESE



YOUR
FIRST
DINNER IS
READY.

ATTENTION
PLEASE.
THIS IS AN
ANNOUNCEMENT
FROM THE
DINING CAR.

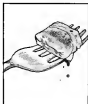




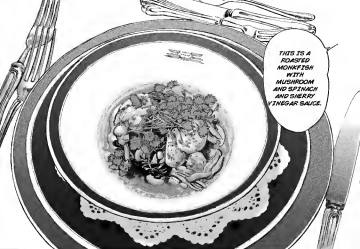
CAULIFLOWER
MOUSSE
WITH
TOMATO
AND CREAM

HERE'S THE
AMUSE
BOUCHE.









THIS IS A
ROASTED
MONKFISH
WITH
MUSHROOM
AND SPINACH
AND SHERRY
VINEGAR SAUCE.



THE
VINEGAR
SAUCE GOES
REALLY
WELL
WITH IT.

THIS IS
SO
TENDER!



THIS IS
A VERY
POPULAR
DISH IN
FRENCH
CUISINE.

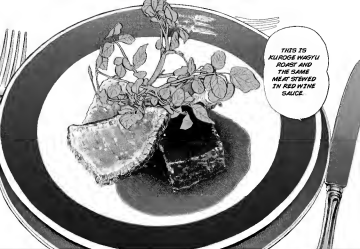
IT'S A
CHERRY'LL
LEAF.



WHITE
FISH CAN BE
COOKED IN
SO MANY
WAYS.

MONKFISH
HAPP
THAT'S
UNUSUAL
FOR
FRENCH
CUISINE.



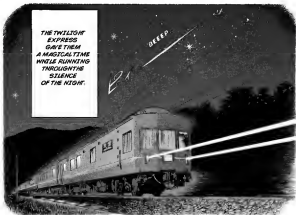






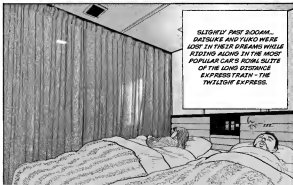






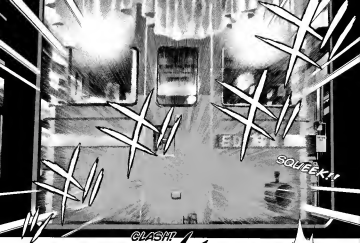
CHAPTER 42:
TWILIGHT EXPRESS DINING CAR

BREAKFAST



*SLIGHTLY PAST 3:00AM...
DATSUNE AND YUKO WERE
LOST IN THEIR DREAMS WHILE
RIDING ALONG IN THE MOST
POPULAR CAR'S ROYAL SUITE
OF THE LONG DISTANCE
EXPRESS TRAIN - THE
TWILIGHT EXPRESS.*





SQUEEK!!

CLASH!



IT'S
GONNA
CRASH!

AAAAHHH

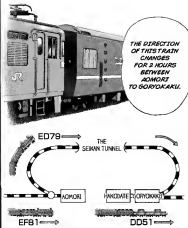


THIS IS
THE ADMORT
OPERATION SECTION.
THEY ARE SWITCHING
THE TRAIN TO THE
ED-79
ELECTRIC TRAIN
TO GO THROUGH THE
SEIKAN TUNNEL.



OH,
THAT'S
ED-79.

WHIST







I DON'T KNOW!



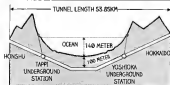
OH WOY!
WE'RE
GOING
DEEPER!

ENTERING
THE
SETKAN
TUNNEL
AT 3:05 AM

STATIONS?
UNDERWATER?

YEAH AND
THERE ARE TWO
STATIONS
INSIDE OF
THIS
TUNNEL

QUAKLING!



YEAH,
THE TUNNEL IS
UNDERWATER
BETWEEN THE
YOSHIOOKA
STATION AND
THE TAPPI STATION

YEAH,
IT'S SO THAT
PEOPLE KNOW
WHERE THE
STATION IS.

WOYT!
YOU SEE THE
BLUE
LIGHT?!

PASSING
BY THE
TAPPI
STATION
AT 3:16 AM



PASSING
BY THE
YOSHINO-KA
STATION
AT 3:30 AM

THIS IS THE
MID-POINT
BETWEEN
THE TWO
STATIONS.

HOW,
LOOK AT THE
PRETTY
GREEN LIGHT!

THE
TUNNEL
MID-POINT
AT 3:33 AM



EXITING
THE SAIKAN
TUNNEL
AT 3:43 AM



WE
ARRIVE IN
HOKKAIDO
ON A
TRAIN!

THIS IS
LIKE
A DREAM!

GACHINK
GACHINK

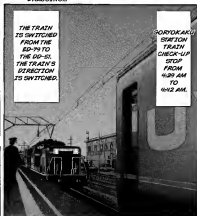
HOW!
WE'VE
FINALLY
ARRIVE IN
HOKKAIDO!

SLAM!



CLANG!

DRAWING...



FORYOKAKO
STATION
TRAIN
CHECK-UP
STOP
FROM
4:39 AM
TO
4:42 AM.



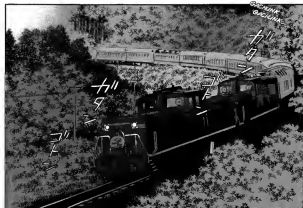


PASSING BY THE ONUMA NATIONAL PARK AROUND 5:00 AM

THAT MEANS -- THAT MOUNTAIN THERE IS MOUNT KOMASAKE.



OH! WE'RE AT THE ONUMA NATIONAL PARK!





WOW.
THE SMOKE
IS STILL
COMING
OUT OF THE
MOUNTAIN.

ON THE
RIGHT
IS MOUNT
SHOUNA-
SHINZAN.
ON THE LEFT
IS MOUNT
USU.

DEPARTING
FROM
THE TOBI
STATION
AT 6:43 AM



LOOK,
YOU CAN SEE
MOUNT YOTEI.
THIS IS THE
VIEW YOU CAN
ONLY GET BY
BEING ON THE
FIRST FLOOR OF
THE FIRST CAR.

IT'S SO
PRETTY.
I CAN SEE
HOW PEOPLE
CALL THIS
MOUNTAIN
THE MOUNT
FIST OF
THE NORTH

DEPARTING
FROM THE
DAI-
MONBETSU
STATION
AT 6:58 AM.





GROWLING...



**WESTERN
STYLE
BREAKFAST**

1575 YEN

STRAWBERRY
JAM

MARGARINE

ORANGE JUICE

TA-DA!

クロワッサン パン
CROISSANT BREAD

ハム
HAM

SUNNY
SIDE UP

CANTALOUPE

GRAPEFRUIT

SALAD

BROCCOLI
TOMATO
LETTUCE
RED CABBAGE

**TRADITIONAL
BREAKFAST**

1575 YEN

KIWI

ORANGE

THIS IS
TRADITIONAL!

CLAM
MISO SOUP

SALAD

SASHIMI

SALMON EGG
WITH
GRATED RADISH

SALMON

FISH CAKE

SPICY GOD RICE

RICE

MUSH

COOKED
SHIMAZU
MUSHROOM

温泉玉子
POACHED
EGG

おしんこ
PICKLE

もずく
MOZUKU



SOH
APETITE!

THIS CAME
WITH SASABIMI
TOO!



HERE
LOOKS
GOOD
TOO...

MM



LOOKS
GOOD!



THE RUNNY
YOLK ON MY
SUNNY SIDE
UP IS
SO GOOD!



GLAM MISO
SOUP IS THE
IS THE BEST
PART ABOUT THE
JAPANESE
BREAKFAST!

SLEPPY!



MAYBE
I SHOULD
HAVE
GOTTEN
THE
TRADITIONAL

SO CRUNCHY!



IT HAS
PLENTY
OF
VEGETABLES
TOO.

LOOK AT
THIS
SALMON.
IT'S SO
SOFT
AND THICK!



THIS CROISSANT
IS SO GOOD.
THE TASTE OF THE
BUTTER MAKES
ME EVEN
MORE HUNGRY.



AND
THAT
OVER
THERE
IS
MOUNT
TAKUMAE.

LOOK AT THE
HORSES!
WE'RE BY A
FARM!

**SECRET
SECRET...**



DINNER
LAST NIGHT WAS
AMAZING.
BUT THIS IS
SO REFRESHING!



WHAT
A GREAT
WAY TO
START
THE DAY!

HAVING
BREAKFAST
WITH SUCH AN
AMAZING
VIEW...



**SECRET
SECRET**

THIS IS
AWESOME!
HOKKAIDO
RULES!

LOOK
DATSUKU!
THE
HORIZON!

SO MANY
BIRDS...

THERE'S A LAKE
THAT IS
PROTECTED
UNDER THE
RAMSAR CONVENTION
PAST THIS YUFUTSU
FIELD.



THANK YOU
FOR
RIDING THE
TWILIGHT
EXPRESS...

ON
THE SAME
MELODY





GACHINK...GACHINK...



CHAPTER 43
OTARU STATION

HOKKAIDOSHINA
OTARU UMINGO KAGAWAKI



DATSUKE AND YUKO HAD
FINALLY ARRIVED AT
HOKKAIDO STATION.
THEY HAD TAKEN THE
MOST POPULAR TRAIN -
THE "TWILIGHT EXPRESS"
FROM OSAKA.
THEY WERE ON, NOT ONLY
THE MOST POPULAR TRAIN,
BUT THEY ALSO STAYED
IN THE ROYAL SUITE
WITH THE
INCREDIBLE VIEW.

WE WERE
IN OSAKA JUST
YESTERDAY
AFTERNOON, AND
NOW WE'RE IN
HOKKAIDO
THIS MORNING.
THIS WAS
LIKE A
MAGICAL
TRIP!

ALRIGHT
WE'VE
FINALLY
ARRIVED
IN
SAPPORO
STATION!

ARRIVING
AT THE
SAPPORO
STATION
TRACK 8
AT 9:07 AM.



HEY,
WANNA TAKE
A PICTURE
TOGETHER?

THANK YOU
TWILIGHT
EXPRESS!

IT FELT
LIKE A
BOTH QUICK
AND
LONG TRIP

IT TOOK 31
HOURS AND
7 MINUTES
FROM OSAKA
THAT'S 1600
KILOMETERS



OH

MAY I TAKE
A PICTURE
FOR YOU
TWO?



WHAT ARE YOU SO HAPPY ABOUT...?



FLASH!







*ZENT-BARO: CASH BOX



YOU'RE
RIGHT.



HUN
?

I MEAN,
THERE'S
A BOX
HANGING
AT THE
STATION.



WE HAD
SUCH GOOD
HERRING
FISHING AND
THAT BROUGHT
US BOXES OF
CASH.



THE NAME
ZENTBARO
CAME FROM...



IT'S SO
PRETTY!

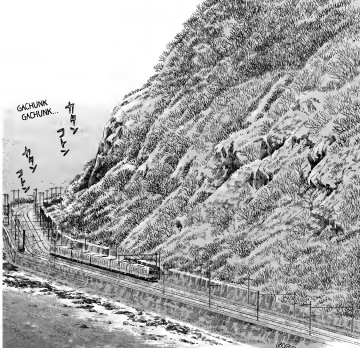
OH WOW
THE
OCEAN!

YEAH,
IF YOU VISIT
OYARU, YOU
CAN VISIT IT
ON THE
MOUNTAIN.



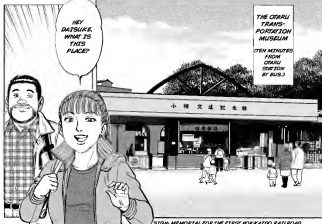
AR,
YOU'RE
TALKING
ABOUT THE
HERRING
CASTLE.











OTARU MEMORIAL FOR THE FIRST HOKKAIDO RAILROAD



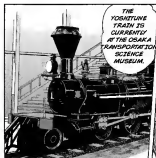
*1. THE OTARU TRANSPORTATION MUSEUM WAS UNDER CONSTRUCTION. IT WAS LATER BE OPENED AS THE OTARU CITY MUSEUM IN JULY 2007.

*2. THE FIRST RAILROAD IN JAPAN WAS ESTABLISHED IN OCTOBER 14TH 1871 BETWEEN SAPPORO AND FUKUOKA.

THE SECOND RAILROAD IN JAPAN WAS ESTABLISHED IN JULY 11TH 1874 BETWEEN OGINO AND HIRAZONO.



*MINAMOTO YOSHITUNE, SHIZUKA GOZEN & PROMINENT HISTORICAL FIGURES ALL RELATED TO THE MINAMOTO CLAN DURING 12TH CENTURY JAPAN.
 MINAMI WAS A NOVEL, DEARHEART TO YOSHITUNE, AND SHIZUKA GOZEN WAS YOSHITUNE'S WIFE.





I WAS
REALLY
WORRIED
THERE FOR
A SECOND.



I'M
KIDDING!!

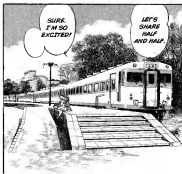


ALL
HOKKAIDO
STEAM
LOCOMOTIVES
ARE BUILT
LIKE THE
AMERICAN
MODELS.



YEAH,
THIS IS THE
SECOND
JAPANESE
MADE TRAIN,
CALLED
"TAISHO."

WOW,
THIS IS
MADE IN
JAPAN
TOO!



SURE,
I'M SO
EXCITED!

LET'S
SHARE
HALF
AND HALF.



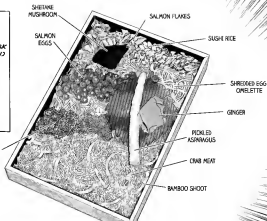
LET'S
EAT SOME
LUNCH
ALONG

OH!

THE OTARU
STATION
(THE OTARU
STATION KIOSK
ASSOCIATION)

HOKKAI TEZUNA

1080 YEN

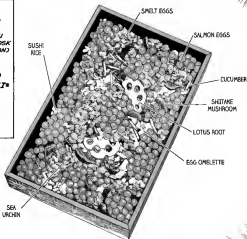


THE OTARU
STATION
(THE OTARU
STATION KIOSK
ASSOCIATION)

OTARU UMINO KAGAYAKI

1260 YEN

HEART OF
THE OCEAN







THE SALMON EGGS ARE SO WELL FLAVORED WITH SOY SAUCE.



THIS IS NOT A TASTE WE CAN GET IN TOKYO.



THE SMELT EGGS, CRABS AND SALMON EGGS ARE SO FRESH



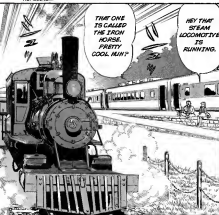
DAMN! I CAN'T DESCRIBE IT WITH WORDS!



THE MIXTURE OF THE FLAVORFUL SUSHITAKE MUSHROOMS, FRESH CUCUMBERS AND SUSHI RICE...



RUMBLING...





**CHAPTER 44:
THE CASSIOPEA TRAIN
DINING CAR**

**KATSEKI GOZEN
FRENCH CUISINE**



STATION SAPPORO STATION

STATION FROM TRACK #4 THE CASSIOPEIA SLEEPER TRAIN HEADED FOR UENO STATION ARRIVING AT 16:18.



ATTENTION PLEASE,
THE SLEEPER TRAIN
"CASSIOPEIA"
HEADED FOR
UENO STATION,
IS ABOUT TO ARRIVE
FROM TEIWA
STATION
ON TRACK #4.

DATSUKE AND YUKO
TOOK THE
TWILIGHT
EXPRESS
TO HOKKAIDO
AND WERE ABOUT
TO COMPLETE
THEIR TRIP.







THIS TRAIN'S SUITES ARE SO POPULAR THAT THEY CALL THE TICKET THE PREMIUM TICKET.

ALL THE CARS HAVE TWO STORIES, AND ALL THE ROOMS ARE CLASS A SINGLES. THIS WAS DESIGNED TO BE AN ULTIMATE LUXURY TRAIN UNLIKE ANY OTHER.

THE CABSTOPERA DEBUTED AS THE MOST LUXURIOUS EXPRESS SLEEPER TRAIN IN EASTERN JAPAN ON JULY NINTH, 1999.





THE
TOP FLOOR
IS THE
LIVING
ROOM...



ALL TIME'S
WRT THEY
CALL THIS
ROOM THE
MAISONNETTE
SUITE.

...AND THE
BOTTOM
FLOOR IS
THE BED
ROOM.



ATTENTION PLEASE.
THE EXPRESS
SLEEPER TRAIN
CASSIOPEA IS
ABOUT TO DEPART.



I LOVE IT!
THANK YOU
DATSUKU!



DO YOU
LIKE IT?



WHAT...
ALREADY?!









YES PLEASE.

JUST SO LONG AS YOU'RE OKAY WITH PAYING FOR ONE MORE PASSENGER TICKET. WE'RE ALL GOOD. WOULD YOU LIKE TO PURCHASE THE TICKET?

THIS ROOM IS A SUITE AND THE TICKET FOR THIS ROOM ALREADY INCLUDES THE EXPRESS TICKET FOR TWO.



THANK YOU SIR, THE TICKET WILL BE...

YES!



I COULD START MY NOKKAI-DO TRIP FROM NAKODATE STATION AND GO AROUND NOKKAI-DO FROM THERE.



WELL, NOW THAT I'M ALREADY ON THIS TRAIN, I MAY AS WELL GO TO NAKODATE STATION.



HMM, WHERE SHOULD I BUY THE TICKET TO...







MATSUMAE ZUKE

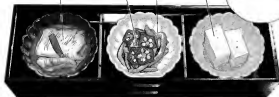
YUBA*

OKRA

SQUID

SHRIMP
SHINTYO*

HERE'S THE
KATSUKI DOZEN'S
THREE SEASONAL
APPETIZERS.



*YUBA: BOHN CURD SKIN

*SHRIMP CAKE



CHICORY

ASPARAGUS

SALMON

EGG

CRAB

SCALLOP

HERE'S THE
FRENCH CUISINE'S
SALAD STYLE
APPETIZER.

PAPRIKA





CHEERS!



HOW,
THIS WINE
IS CALLED
GASSIOPEAT



FWOW...
THIS IS
HEAVENLY!



BON
APETIT!

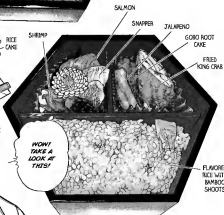
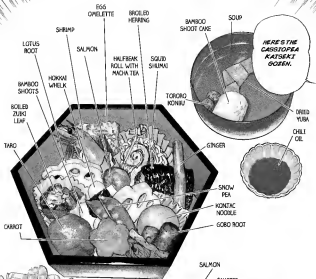


THIS DRESSING
IS SO LIGHT AND
REFRESHING.
IT REALLY
ENHANCES THE
FLAVORS OF THE
OTHER
INGREDIENTS.



I LOVE
KATSUKEI
CUTSUNE'S
DELICATE AND
GLASSY
FLAVORING.

I LOVE THE
DELICATE
TEXTURE
OF THE YUBA.





WOW,
THIS IS
ELABORATE!



THIS IS
BOTTLED
HAI BUT
WRAPPED
IN YUBA.



WOW!



THIS IS
AMAZING!

THEY USE JUST THE
RIGHT AMOUNT OF
GARLIC IN THE SAUCE,
AND THE BASTIL
REALLY ADDS
COMPLEXITY TO THE
TASTE!



...IS SO
DELICIOUS.

THIS
BOTTLED
HERRING
—

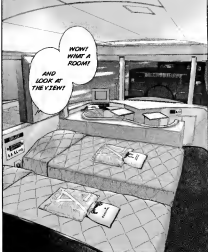


THE
TASTES
ARE
SO WELL
BALANCED









原稿提供：「てなすけ」 田中ユウスケ・中村ハナコ・中村ハナコ



CLICK! CLICK...







RUMBLING...



THE 3 LINE
TOWARDS
YATTOBASHI
IS LEAVING
THE PLATFORM

SAKURAI
CITY
ELECTRIC
CABLE CAR
YAMAGATA
LOCAL
LINE



CLASSIC!
THE "RINGING"
CABLE CAR.



RINGING

THIS STOP
IS
KOMABA-
SHIMO MAE.



RUMBLING...

WHAT?





WOW...
1000
SERIES!
I HAVEN'T
SEEN THOSE
IN YEARS!

OH BOY!
ARE THOSE
TOKYO
CABLE CARS?

...EVERY-
THING
BUT THE
ARAKAWA
LINE.

YEAH, BUT
TOKYO CABLE CARS
STOPPED
OPERATING
THE YEAR
I WAS BORN...

ARE YOU
FROM
TOKYO?

GUS
YOU
FOLKS
DON'T
GET
SNOW.

ANY
YOU TOKYO
FOLKS
DON'T KNOW
THEM, HUH?

WHY'S
A
SABARA
TRAIN?

THERE LL
BE A
SABARA
TRAIN
AS WELL.

THEN
WHY NOT
GO LOOK
AROUND?



















I CAME TO
SAIL ON THIS
SHIP ONE
WINTER BREAK
BECAUSE I KNEW
THIS SHIP WAS
ABOUT TO GO OUT
OF OPERATION.



I REMEMBER
THOSE DAYS.
I WAS 16
YEARS OLD, A
HIGH SCHOOL
SOPHOMORE.

THIS SHIP
WAS PUT OUT
OF OPERATION
ON MARCH
31ST 1988...
SO, 18 YEARS
AGO.

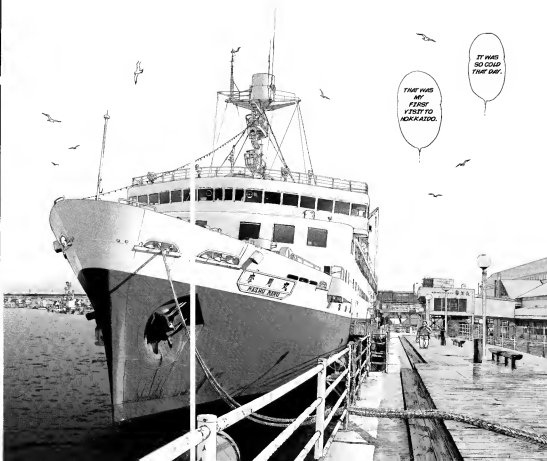
I DIDN'T
KNOW
THIS
IS WHERE
THIS SHIP
WAS KEPT.



丸 周 摩
館

ASHU MARU TOKYO



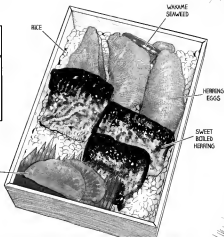




**HAKODATE
STATION
ENIKADO YENDERO**

**NISHIN
MIGAKI
BENTO**

840 YEN





...AND THE
TEXTURE OF THE
HERRING - IT'S
SO TENDER!

BRINGS
ME BACK
TO MY
CHILD-
HOOD!



THIS
TERMINAL-
STYLE
MIXTURE OF
SWEET AND
SALTY
FLAVORS...

THIS IS
SO GOOD!



...AND THIS
HERRING
EGG
POUCH



THIS GOES
SO WELL
WITH RICE,
AND PROBABLY
GREAT WITH
SAKE TOO!



PERFECTLY
BALANCED
SALTINESS!
IT'S SO
DELICIOUS!

THEY'RE
POPPING IN
MY MOUTH
AS I CHW!



YES!!



CHAPTER 46:
MORI STATION

SQUID RICE



CURRENTLY, 95% OF PEOPLE
FLY FROM THE MAINLAND JAPAN
TO HOKKAIDO. THIS ALSO
MEANS THAT 95% OF
TRAVELERS USED TO TAKE THE
SEIKAN TRANSPORTATION SHIP.
THEY SAILED ACROSS
THE TSUGARU STRAIT TO ARRIVE
AT HAKODATE BRIDGE.



TRADITIONALLY,
HAKODATE
STATION HAS
BEEN THE
ENTRANCE
TO THE
HOKKAIDO
TRIP.



STONE
D&D
HAKODATE
STATION
MEMORIAL

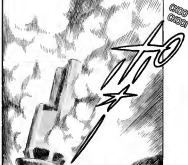
STONE THE HAKODATE STATION



DAISUKE IS NEWLY
DETERMINED
TO COMPLETE
THE HOKKAIDO
SKIBEN TRIP
STARTING FROM
HAKODATE
STATION.

PEOPLE CHATTERING





KOCHIEN'S SAN-JAPANESE NATIONAL RAILWAY. MAY BE ON EVERY YEAR.

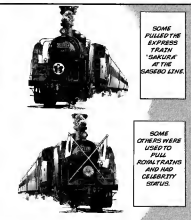




THE TENDER LOCOMOTIVE HAD AN INDEPENDENT FULL TRAIN. THEREFORE, IT COULD GO LONGER DISTANCES WITHOUT REFUELING.

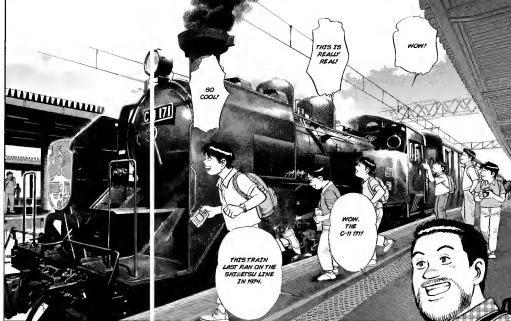


HOWEVER, THE TANK LOCOMOTIVE WAS SMALLER AND MORE MOBILE SINCE IT HAD NO EXTRA TRAINS ATTACHED. THIS LOCOMOTIVE WAS POPULAR FOR THIS REASON AND WAS USED ON MANY LOCAL LINES.



SOME PULLED THE EXPRESS TRAIN "SAKURA" AT THE SASEBO LINE.

SOME OTHERS WERE USED TO PULL ROYAL TRAINS AND HAD CELEBRITY STATUS.



SO COOL!

THIS IS REALLY REAL!

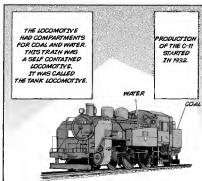
WOW!

WOW, THE C-11 TRY!

THIS TRAIN LAST RAN ON THE SAKIYETSU LINE IN 1994.



INCIDENTALLY, C-66 AND C-67 HAD A TRAIN CALLED A TENDER (TRAIN WITH COAL AND WATER) ATTACHED. IT WAS CALLED "THE TENDER LOCOMOTIVE."



THE LOCOMOTIVE HAD COMPARTMENTS FOR COAL AND WATER. THIS TRAIN WAS A SELF CONTAINED LOCOMOTIVE. IT WAS CALLED THE TANK LOCOMOTIVE.

PRODUCTION OF THE C-11 STARTED IN 1952.



115 UNITS OF D-51 WERE PRODUCED, AND 600 UNITS OF THE 9600 MODELS WERE PRODUCED. OF ALL TANK LOCOMOTIVES THE C-11 UNITS WERE THE MOST POPULAR.



D51

381 UNITS OF THE C-11 WERE PRODUCED OVER THE YEARS AND THEY WERE USED ALL ACROSS JAPAN.



9600



HUH, ISN'T THAT A WHISTLE FROM A DIESEL ENGINE?



IT'S JUST ABOUT TO DEPART.



OH YEAH, THEY HAVE THE D6-10 DIESEL LOCOMOTIVE AT THE END AS A BACK-UP TRAIN.

EXCITEMENT





CONTINUOUS...



GOOD MORNING!



(CROWD
CHATTERING)





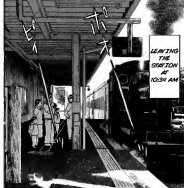
100%



100% SUCCEEDED







LEAVING
THE
STATION
AT
10:31 AM



ARRIVING
AT
OHAMA
PARK
STATION
AT
10:32 AM

CHOO CHOO



OH!
WE'RE
GOING
DOWN A
HILL



ALRIGHT,
THIS IS
IT!



— — — — —
— — — — —
— — — — —





THAT'S
TRUE.

COMPARED TO A CAR'S
TIRES, THE TRAIN'S WHEELS
HAVE A LOT LESS FRICTION.
SO ABOUT 1/3 OF THE TIME,
WHEN THE TRAIN
IS NOT ACCELERATING,
TRAINS WILL BE RUNNING
IN A NEUTRAL STATE
(WITH THEIR OWN INERTIA).



LIKEWISE,
"CHOOO, CHOO, CHOO, CHOO."
ONE LONG WHISTLE AND
THREE SHORT WHISTLES
MEAN "WE'RE STOPPING
THE ACCELERATION."



SO, FOR EXAMPLE,
THE LONG "CHOOO"
WHISTLE MEANS
"THE TRAIN IS
JUST ABOUT TO START
TO ACCELERATE."



NOW I
UNDER-
STAND
THESE
WHISTLES.

BUT IF YOU HAVE
MORE THAN ONE TRAIN,
YOU MUST COORDINATE
BETWEEN THEM,
ESPECIALLY
DURING THE ACCELERATION
- START OR STOP.
OTHERWISE, THE TRAIN RIDE
WOULD BE VERY BUMPY.

I SEE.
IF YOU ONLY
RUN WITH
ONE TRAIN,
YOU DON'T NEED
SUCH SIGNALS.



GREAT
!



THREE
?

BREAKING

MOVING







ALRIGHT.
WHAT'S
NEXT...?



HEY!
I HAVE
SOME
SQUID
RICE
PLEASE!



I'D BETTER
GO TO THE
SHIBATA
MARKET
OUTSIDE
OF THE
STATION.



OH YEAH
SINCE I'M BY
MORI
STATION,
I GOTTA GET
SOME
SQUID RICE!



WOW, THE
KIOSK IS
SO FICKED!

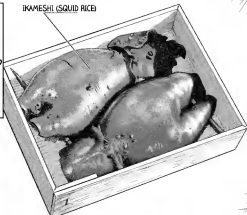


MORI
STATION
(ABE MARKET)

**IKAMESHI
(SQUID RICE)**

470 YEN

IKAMESHI (SQUID RICE)



THE KIKU EKIBEN COMPETITION. THIS HAS NOW 37 COMPETITIONS FROM 1971 TO 2007 AND IS STILL GOING TO THIS DAY. SINCE 2003, THEY'VE SOLD OVER 80,000 EACH YEAR. RECORD SETTING SALES WERE 70,225 UNITS IN ONE YEAR, THIS MEANS THEY SOLD EVERY SINGLE DAY.



SPECIAL THANKS: JR HOKKAIDO, ASE MARKET, TAMPA PALMCO KIOSK ASSOCIATION



CHAPTER 46: THE END

CHAPTER 47:
CHOMANBE STATION

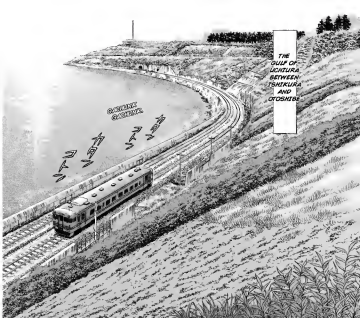
GRAB RICE
MORI SOBA



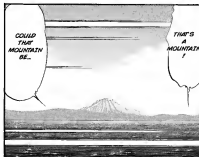
HAKODATE
LOCAL LINE
DEPARTING
MORI STATION
AT 13:24

DATSUNE
ENJOYED THE
SOFT RICE AT
MORI STATION,
THEN HEADED
TO HIS NEXT
DESTINATION—
CHOMANBE.





THE GULF OF UCHIKURA BETWEEN TSATKURA AND OTOSHIKE





WOW.
THAT IS
MOUNT
YOTEI!



...ALTHOUGH
IT'S OVER
100
KILOMETERS
AWAY!

WOW.
I CAN SEE
IT ACROSS THE
GULF...

CROWD CHATTERING



THIS MUST
MEAN
SOMETHING
GOOD WILL
HAPPEN
TO US!

WE'RE
SO
LUCKY!

GET
OFF!

COOL

OH WOW!
I REALLY
CAN SEE IT.

NO
WAY!

WHAT?
YOU SAID
YOU CAN SEE
MOUNT
YOTEI?

I DIDN'T
KNOW WE
COULD!



OH WELL,
I MAY AS
WELL TAKE
PICTURES
OF THE
TRAIN
INTERIOR...



MY BOSS
WILL BE SO
ANGRY IF
I COME BACK
EMPTY HANDED

OH MAN...
WHAT AM I
GONNA DO
ABOUT THE
PICTURE
OF SQUID
ETC...



HANA...?



WHAT A
GREAT
DAY THIS
HAS BEEN

I'M SO HUNGRY...
AND NO
PICTURES
EITHER...



WHO IS THAT
CREEP
STARTING AT
ME...



OH BOY,
I CAN'T
STABILIZE
THE CAMERA...

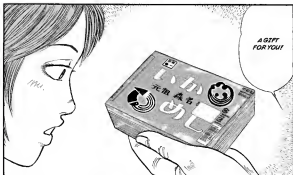
HAHA

PSST...















WOW,
SO MUCH
CRAB!



HOW
DO I
LOOK?

LAUGH



WE STARTED
OUR BUSINESS
IN 1928.
THE FOUNDER'S
NAME WAS
KATSUJIRO
KANABE.



...WE'RE
THE ONES
WHO
STARTED
THIS!

YOU CAN SEE
CRAB RICE
ANYWHERE IN
JAPAN
NOWADAYS
BUT...



SO, YOU TAKE
THIS CRAB MEAT
AND PLACE IT
ON TOP OF A
BOX OF RICE.

FLIGHT



AROUND
TWENTYFIVE,
WE CAUGHT
A BIG HAUL OF
HORSEHAIR CRAB
HERE AT
CHONANBE.



OUR BUSINESS
WAS SELLING
SEJIBEN. BUT
WE HAD NO
RICE TO
MAKE ANY.

IT WAS
IMMEDIATELY
AFTER THE WAR
AND WE HAD
NO FOOD.



NEWSPAPER
IS A GREAT IDEA!
CUSTOMERS DON'T
HAVE TO WORRY
ABOUT MAKING
A MESS.

I DID
NOT
KNOW THAT!



THEY SOLD LIKE
CRAZY SINCE
EVERYONE
WAS STARVING.

SO, KATSUJIRO
BOILED THE CRABS
WITH SALT, WRAPPED
THEM UP IN
NEWSPAPER AND
SOLD THEM AT THE
STATION.



HOWEVER,
YOU CAN'T
SELL THIS ALL YEAR
BECAUSE
HORSERADISH CRABS
ARE ONLY
IN SEASON
FROM SUMMER
TO FALL.



...AND
HE FINALLY
PERFECTED
THE
CRAB RICE
RECIPE
IN 1960.

OVER THE YEARS,
KATSUJIRO
TESTED AND
CREATED OVER
60 PROTOTYPES...

NOTE: THE ORIGINAL WRAPPING PAPER



WOAH!
IT WAS
SO FAST!



HERE
WE GO!

AFTER
ALL THE
EFFORT
HE PUT
INTO THIS
CRAB RICE,
HE WON THE
NATIONAL
EXIBEN
CONTEST.



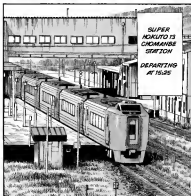
I'LL
DO IT

PLEASE
WRITE A
GOOD
ARTICLE.



MAY I HAVE
TWO
CRAB RICES
PLEASE?

THANK YOU
VERY MUCH.
THIS HAS
BEEN VERY
EDUCATIONAL



IT'S ON
HE 'GUS
YOU GOT
ME THE
SOULD
RICE.

HERE'S
YOUR
CRAB
RICE.

**CHOMANBE
SEITON
(KANASA
YENDORI)**

**KANIMESHI
(CRAB RICE)**

1050 YEN

SHITAKE
MUSHROOM

BAMBOO
SHOOT

CRAB MEAT

SHREDDED EGG
OMLETTE

MARINATED WAKAME

TANGERINE

INARA PICKLE

RAJSH

GREEN PEAS

PLUM PICKLE

VINEGAR
MARINATED
CRAB

WHITE RICE

**CHOMANBE
SEITON
(AIDA YENDORI)**

MORI SOBA

600 YEN

SOBA
NOODLE

SCALLIONS

WASABI

QUMIL EGG

SOBA SAUCE

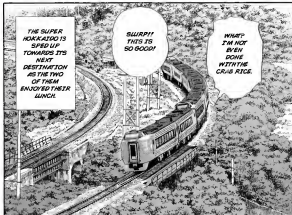
SEALED

NOTE: MORI SOBA INCLUDES SOBA EATING INSTRUCTIONS



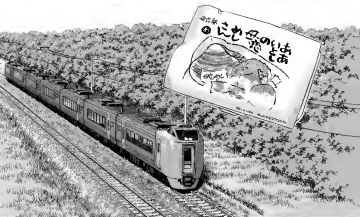






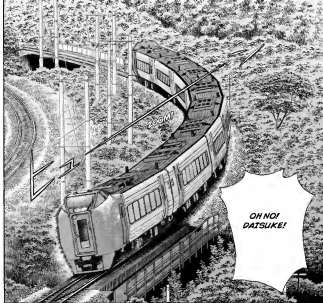
CHAPTER 48:
TOLYA STATION

TOLYA HOKKI MESHI
BOKOI MESHI



JUST
THEN

DATSLIKE AND NANA
HAD DEPARTED FROM
CHOMANSE STATION
AT 19:26 ON THE SUPER
HOKUTO 13.
THEY HAD JUST
FINISHED EATING
CRAB RICE AND
MORT SOBA NOODLE...

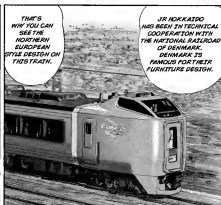


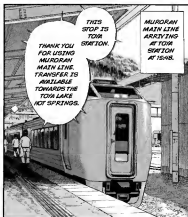
OH NO!
DATSUKÉ!

THIS TRAIN IS
BUILT WITH THE
JR HOKKAIDO'S
FAMOUS
PENDULUM SYSTEM.
THIS SYSTEM
ENABLES TRAINS
TO BE ABLE TO
ENTER THE STEEP
CURVE AT MUCH
FASTER SPEED.

OH,
YOU
NOTICED
HUN?

THE TRAIN
IS GOING AT
AN ANGLE!







MOUNT
LIZU!

THAT'S
IT!



IT'S
SMOK-
ING.

THAT'S
MOUNT
LIZU
HUN?



HA HA,
I SEE.

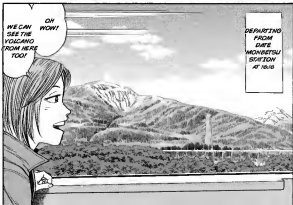
IT WASN'T
SMELL OF
FART!
THE SMELL IS
COMING
FROM THE
SULFUR FROM
THE HOT
SPRINGS.



HEY
MISTERY
CAN WE
GET SOME
EXIBENT?

OH
GOTTA GET
EXIBENT







TEAM
ONE ON THE LEFT
IS MOUNT FUJI
WHICH WE SAW
EARLIER. ONE ON
THE RIGHT IS
MOUNT
SHOWASHIN.



...BUT
THIS
SCENERY
SEEMS
SOMEHOW
FAMILIAR...

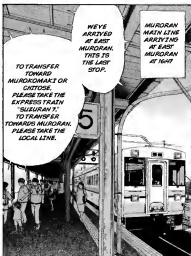
THAT'S
CRAZY.



MOUNT
SHOWASHIN
FORMED INTO
THE CURRENT SHAPE
WHEN IT ERUPTED
RIGHT IN THE
MIDDLE OF THE
COUNTRYSIDE.



IT ERUPTED
17 TIMES
BETWEEN
1743 AND 1746.
THE ERUPTION
SWALLOWED
VILLAGES AND
RAILROADS.



THE RAILROAD'S
PURPOSE WAS TO
CARRY THE
COAL COLLECTED
FROM IWAMIZAWA
TO MURORAN.

IWAMIZAWA

OTAKE

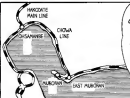
ORIGINALLY
THE MURORAN
MAIN LINE
BETWEEN IWAMIZAWA
AND MURORAN WAS
BUILT AS A COAL
TRANSPORTATION
RAILROAD IN 1907.

MURORAN
CHOKAI
MURORAN
MURORAN

WELL,
THAT'S TRUE,
BUT,
THE RAILROAD
BETWEEN
EAST MURORAN
AND MURORAN
HAS BECOME
A BRANCH LINE.

DAI
KONETSU

EAST MURORAN



ON THE OTHER HAND,
CHOKAI LINE WAS BUILT
WHICH CONNECTED
HAKODATE AND THE
MURORAN MAIN LINE
TO RUN
BETWEEN CHIKAMBE
TO EAST MURORAN
(WHICH WAS CALLED
KASAI BACK THEN)
IN 1928.

SO, THEY
CHANGED ITS
NAME TO MURORAN
MAIN LINE, AND
IT LINE IS
CALLED THAT
TO THIS DAY.



HOWEVER, AS THE DEMANDS
FOR THE COAL STARTED TO
DECLINE, PEOPLE REALIZED
THAT THE HAKODATE MAIN LINE
THAT RUNS THROUGH
THE MOUNTAINS WAS LESS
CONVENIENT THAN
THE CHORIN LINE THAT RUNS
THROUGH THE PLAINS.

SMILE!

CLACK CLACK

THIS HAS BEEN
VERY EDUCATIONAL.
I SHOULD TAKE
A NOTE...



I SEE,
THAT'S WHY THE
MURORAN
MAIN LINE HAS
BECOME A
BRANCH LINE.

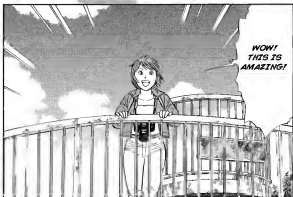


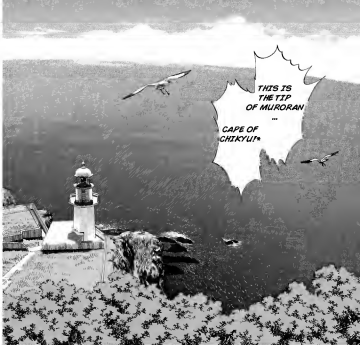


*BOKOI CAN BE READ AS "BO" = MOTHER, "KOI" = TO MISS OR TO LOVE





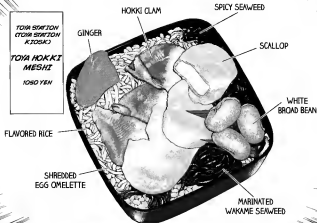




TOYA SEITON
OTOM SEITON
K.205AC3

**TOYA HOKKI
MESHI**

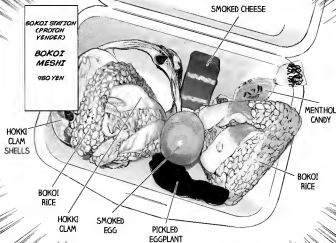
1080 YEN



BOKOI SEITON
EPIDION
YENDER3

**BOKOI
MESHI**

980 YEN







MUNCH



THEY
REALLY
DO CARE
ABOUT
QUALITY
OF THEIR
FOOD?

I GUESS THEY
ARE INDIVIDUALLY
WRAPPED SO THAT
FLAVOR WON'T
GET MIXED UP
BETWEEN
RICE BALLS.



THIS WOULD
GO REALLY
WELL WITH
BEER!

SOBET
CAME IN
TO ORDER!



IT
FEELS
SO NICE



REALLY?

ACTUALLY,
THIS CAPE'S
NAME CHIKYU
DOESN'T
MEAN THE
PLANET
EARTH AS YOU
HAVE GUESSED.



THEY PICKED
THE RIGHT
NAME FOR THIS
PLACE...
CAPE CHIKYU...

*CHIKYU MEANS PLANET EARTH



I CAN SEE
NOTHING
BUT THE
HORIZON
FROM HERE



FURTHERMORE,
IT'S A SHORTEN
AINU WORD FOR
"BOROCHKEWE."

IN AINU,
IT WAS CALLED
CAPE
"CUT-KEU."



IT MEANS
"A BLUFF."



SHOCKED...

SO
WHAT DOES
THAT
ACTUALLY
MEAN?



OK,
RIGHT?
BECAUSE
IT IS A
BLUFF.



え

。。。
WHAT?



NAME OF PLACES
USUALLY MEANS
SOMETHING.
I FEEL LIKE
IT'S
IMPORTANT TO
REMEMBER
THESE THINGS.

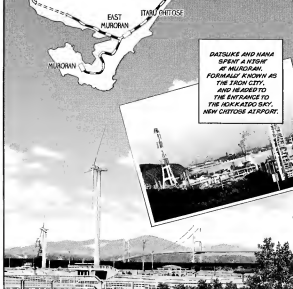
I LOVE THE FACT
WE CAN STILL SEE
THE REMAINS
OF AINU CULTURE
TODAY
IN HOKKAIDO.

I'LL
TAKE A
NOTE!

CHAPTER 49:
NEW CHITOSE
AIRPORT STATION

GOKUJYO SANSHOKU
CHIRASHI / RICE BALL

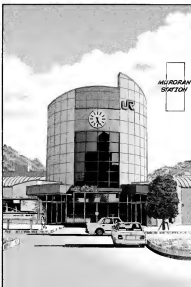
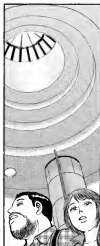








*THE INVISIBLE RED LINE: JAPANESE SUPERSTITION. IT IS SAID PEOPLE WHO ARE DESTINED TO BE TOGETHER.



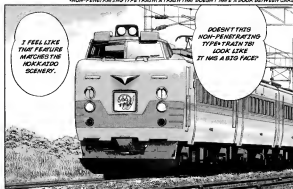


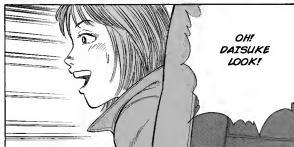
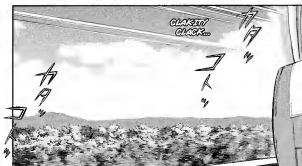


ZOOM!



NON-PENETRATING TYPE TRAIN, A TRAIN THAT DOESN'T HAVE A DOOR BETWEEN CARS







26.7 KILOMETERS - 17.8 MILES



478 KILOMETERS - 297 MILES



*IN ACTUALITY, 496KM WOULD BE GREATER THAN THE DISTANCE BETWEEN TOKYO AND OSAKA. IT WOULD BE THE DISTANCE FROM TOKYO TO KANSAI CITY. INFOO PREPARED.







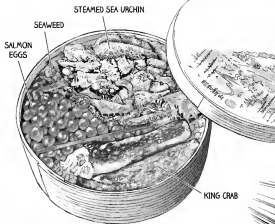
EVERYONE...



NEW CHITOSE
AIRPORT
STATION
(SAFO
FISHERIES)

**GOKUJO
SANSHOKU
CHIRASHI**

800 YEN



*GOKUJO: THE FIRST-RATE

*SANSOKU: THREE COLORS

NEW CHITOSE
AIRPORT
STATION
(SAFO
FISHERIES)

**OMUSUBI
(RICE
BALLS)**

650 YEN

WITH
SALMON ROE

WITH SALMON

WITH
COD ROE







THIS MAY BE THE
BEST SALMON
I'VE EVER TASTED!!



WOW!
THE SALMON
PIECE IS
SO BIG!

MY RICE
BALL HAS
SALMON
IN IT.



IT'S SO SOFT,
PERFECTLY
BALANCED FLAVOR
AND VERY FATTY!

THE
SALMON
IS
AMAZING!



MMMM!
THIS IS INCREDIBLY
SOFT!! AND THE
SWEETNESS OF
SEA URCHIN IS
SO ELEGANT!



MM!



HE HE...

OKAY,
NEXT UP
IS THE
STEAMED
SEA
URCHIN.



THE
SALMON
EGG!!



AND
FINALLY
...



THIS IS THE
TASTE THAT
CAN ONLY COME
FROM REALLY
FRESH SEA
URCHIN!





初出●漫画アクション2007年3月6日号～2007年8月7日号
※本作品に登場の列車及び駅弁は連載時に取材したものです。

駅弁ひとり旅

4

Journal of Management Education